

ان وصلنا في نصف النهار الى قرية تلت تركمان فاتوا بطعام فاكلنا منه وكلهم ذلك الفارس فركب معنا احدهم وسلك بنا اوعارا وجبالا ومجرى ماء تكرر لنا جوازة ازيد من ثلاثين مرة فلما خلاصنا من ذلك قال لنا ذلك الفارس اعطوني شيئا من الدراهم فقلنا له اذا وصلنا الى المدينة نعطيك ونرضيك فلم يرض ذلك منا اولم يفهم عنا فأخذ قوسا لبعض اصحابي ومضى غير بعيد ثم رجع فردّ الينا القوس فاعطيته شيئا من الدراهم فاخذها وهرب عنا وتركنا لا نعرف اين نقصد ولا طريق يظهر لنا فكنا نتلجح⁽¹⁾ اثر الطريق تحت الثلج ونسلكه الى ان بلغنا عند غروب الشمس الى جبل يظهر الطريق به لكثرة الحجارة فحفت

sions arrivés, vers le milieu du jour, à une bourgade de Turcomans, qui nous apportèrent des vivres, dont nous mangeâmes. Notre guide parla aux Turcomans, et l'un d'eux partit à cheval avec nous. Il nous fit traverser des lieux après, des montagnes et un cours d'eau, que nous dûmes passer plus de trente fois. Lorsque nous fûmes sortis de ces difficultés, il nous dit : « Donnez-moi un peu d'argent. » Nous lui répondîmes : « Lorsque nous serons arrivés à la ville, nous t'en donnerons et nous te rendrons satisfait. » Il ne fut pas content de cela, ou bien il ne comprit pas le sens de nos paroles. Il prit un arc appartenant à un de mes compagnons, et s'éloigna à une courte distance ; puis il revint et nous rendit l'arc. Je lui donnai quelques pièces d'argent, il les prit, s'enfuit et nous laissa, ignorant de quel côté nous devions nous diriger ; car nous n'apercevions aucun chemin.

Nous cherchions à reconnaître les traces du chemin sous la neige, et nous les suivîmes jusqu'à ce que nous fussions arrivés, vers le coucher du soleil, à une montagne, sur laquelle on distinguait clairement la route, à cause de la grande